

Contents

Preface	13
Acknowledgements	15
Abbreviations	17
Part I: Our aim and methodology	21
1. Introduction	21
1.1. The aim of this book	21
1.2. The statement of the problem	21
1.2.1. Text interpretation and the role of the reader	21
1.2.2. The relationship between constituent elements of the text: the question of degrees	21
1.2.3. A sample: ambiguity as a key concept in representing the totality of the poem's meaning	22
1.2.4. The reader's inference and the levels at which it works	23
1.2.5. Linguistic ambiguity: An explanation of its generative process	23
1.3. The structure of this book	24
2. Previous scholarship	27
2.1. Methods of language studies and ambiguity	27
2.2. Chaucer's ambiguity: previous scholarship	30
2.3. The problem addressed in this book	33
3. Our point of view and method	35
3.1. The rise of ambiguity	35
3.1.1. The double prism structure	35
3.1.2. The first prism (<i>B</i>)	39
3.1.3. The second prism (<i>D</i>)	41
3.2. The categories of ambiguity	42
3.3. Types of ambiguity	43
3.4. The concept of ambiguity	43
3.4.1. The definition of ambiguity	43
3.4.2. Vagueness	44
3.4.3. The control of ambiguity	44
3.5. The procedure for examining Chaucer's ambiguity	44

Part II: Ambiguity in textual domains	47
4. Ambiguity in metatext	47
4.1. Introductory remarks: the double prism structure and metatext	47
4.2. Linguistic diversity in London and between the scribes	47
4.3. Production of the manuscripts of Chaucer's texts	48
4.4. The sixteen manuscripts of <i>Troilus and Criseyde</i>	49
4.5. Modern editions of <i>Troilus and Criseyde</i>	50
4.6. Kinds of readers	50
4.7. Examination of ambiguity with respect to metatext	52
4.7.1. Analysis of Tr 2.636	52
4.7.2. Analysis of Tr 2.1274	53
4.7.3. Analysis of Tr 3.575-93	55
4.7.4. Analysis of Tr 5.1240-1	60
4.8. Final remarks	64
5. Ambiguity in intertextuality	67
5.1. Introductory remarks: the double prism structure and intertextuality	67
5.2. Intertextuality in courtly language and the problem of ambiguity: a few examples	68
5.3. Final remarks	73
6. Ambiguity in macro-textual structure	75
6.1. Introductory remarks: the double prism structure and macro-textual structure	75
6.2. Ambiguity in theme	75
6.3. Ambiguity in characters	79
6.3.1. The first-person narrator	79
6.3.2. Characters	81
6.4. Ambiguity in plot	84
6.4.1. Prologues/epilogues and the development of stories	85
6.4.2. Interactions between situations	87
6.5. Final remarks	90
7. Ambiguity in reported speech	93
7.1. Introductory remarks: the double prism structure and reported speech	93
7.2. Free indirect speech and the problem of ambiguity	94

7.3. Final remarks	98
8. Ambiguity in discourse structure	101
8.1. Introductory remarks: the double prism structure and discourse	101
8.2. Ambiguity in cohesion: a focus on reference (1a), substitution (1b), ellipsis (1c)	102
8.3. Ambiguity in cohesion: a focus on causality in conjunction (1d)	108
8.3.1. Causality and degrees of subjectivity	108
8.3.2. Examination: Tr 3.561-947	110
8.4. Ambiguity in cohesion: a focus on lexical cohesion (1e)	117
8.5. Ambiguity in word order and information structure	119
8.6. Final remarks	121
Part III: Ambiguity in interpersonal domains	123
9. Ambiguity in speaker's intention	123
9.1. Introductory remarks: the double prism structure and the speaker's intention	123
9.2. Ambiguity in the intention of the characters and the narrator	124
9.3. Integrated examination of [1] Tr 3.554-603	129
9.4. Integrated examination of [2] Tr 5.1009-50	132
9.5. Final remarks	135
10. Ambiguity in modality	137
10.1. Introductory remarks: the double prism structure and modality	137
10.2. Ambiguity in modal auxiliaries	138
10.2.1. Interaction in external causals: a focus on <i>moot/moste</i>	138
10.2.2. Ambiguity due to the interaction between root and epistemic senses of the modals	146
10.3. Ambiguity arising from modal adverbs	153
10.3.1. Introductory remarks	153
10.3.2. The concept of 'epistemicity'	153
10.3.3. The modal adverb <i>trewely</i> in Chaucer: previous research	154
10.3.4. Ambiguity caused by the use of <i>trewely</i>	156
10.3.5. Examination	157
10.3.6. Final remarks	167

10.4. Ambiguity caused by modal lexical verbs	167
10.4.1. Introductory remarks	167
10.4.2. Statement of the problem by reference to 'I woot wel'	168
10.4.3. Ambiguity arising from modal lexical verbs: How it occurs	169
10.4.4. Description of ambiguity caused by 'I woot wel'	170
10.5. Final remarks	183
Part IV: Ambiguity in linguistic domains	185
11. Ambiguity in syntax	185
11.1. Introductory remarks: the double prism structure and syntax	185
11.2. The phrase <i>as she that</i>	186
11.2.1. The meaning of the <i>as she that</i> -phrase	186
11.2.2. The function of the <i>as she that</i> -phrase	187
11.2.3. Ambiguity in the <i>as she that</i> -phrase and characterisation of Criseyde	189
11.3. Other examples of syntactic ambiguity	196
11.4. Final remarks	203
12. Ambiguity in words	205
12.1. Introductory remarks: the double prism structure and words	205
12.2. Ambiguity of <i>slydyng</i> e and related words	206
12.2.1. Words and context	206
12.2.2. Criseyde's shifting affections and their expression	207
12.2.3. Definition of <i>slide/slydyng</i> e	208
12.2.4. Words associated psychologically with <i>slydyng</i> e	212
12.2.5. Words expressing harsher criticism of Criseyde's inconstancy ..	214
12.2.6. The semantic field of words denoting change, shifting, etc.: a paradigmatic list of vocabulary used to refer to Criseyde's inconstancy together with vocabulary not used	215
12.2.7. Words expressing Criseyde's inconstancy and their environments	216
12.2.8. Final remarks	219
12.3. Ambiguity in <i>sely</i>	220
12.4. Ambiguity in <i>weldy</i>	225

12.5. Ambiguity in <i>pite</i>	229
12.5.1. Pragmatic implications of <i>pite</i>	229
12.5.2. Criseyde's <i>pite</i> : internal history of her betrayal	235
12.5.3. Ambiguity in Criseyde's <i>pite</i>	236
12.5.4. Final remarks	245
12.6. Ambiguity in <i>frend/shipe</i> and <i>gentil/esse</i>	245
12.6.1. Introductory remarks	245
12.6.2. Examination	246
12.7. Final remarks	253
13. Ambiguity in voice	255
13.1. Introductory remarks: the double prism structure and voice	255
13.2. Previous scholarship	255
13.3. Our approach: reconsideration from the viewpoint of the double prism structure	256
13.4. Examination	256
13.5. Final remarks	264
Part V: Conclusion	267
14. Concluding remarks	267
14.1. Summary of this investigation	267
14.2. The structure of Chaucer's ambiguity	271
Appendix A: Lines referring to Criseyde's shifting affections	275
Appendix B: Words indicative of instability—an overview by works (Tr, Bo, LGW, Henryson)	279
Bibliography	283
Subject index	299
Author index	307